

USER MANUAL
BENUTZERHANDBUCH
UŽIVATELSKÝ MANUÁL
UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL
FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV



EN BLUETOOTH EARPHONES
DE BLUETOOTH-KOPFHÖRER
CZ BLUETOOTH SLUCHÁTKA
SK BLUETOOTH SLÚCHADLÁ
HU BLUETOOTH FÜLHALLGATÓ

CEP-1100 series



THANK YOU FOR BUYING A CONNECT IT PRODUCT.

Do you want to be the first to know about other news of CONNECT IT? Follow us on social media.



#connectit

- Before putting this product into operation please read through the User's Manual carefully, even if you are already familiar with the use of similar products. Use the product only as described in this User's Manual.
- Keep this User's Manual for future reference. It is an integral part of the product and may contain important instructions for commissioning this product, its operation and cleaning.
- Make sure that all other people handling this product are familiar with this Manual. If you hand the product over to other people, make sure that they read this User's Manual, which shall be given to them together with the product.

We recommend keeping the original packaging of the product, proof of purchase and the warranty card, if supplied, at least for the warranty period. In case of transport, we recommend packing the product in the original packaging, in which it has been delivered in, as it protects it best against damage during transport.

Scan this QR code to get the latest version of the User's Manual. In your smartphone, open the QR code reader application and point the smartphone at this code – the page for downloading the latest version of the User's Manual will open:



You can also find the latest version of the User's Manual on our website www.connectit-europe.com

The text and technical specifications are subject to change.



1 Important safety instructions

The use of the product limits your awareness of surrounding sounds. Therefore do not drive vehicles or operate any machines when using the product. Clean the product using a soft damp cloth that does not give up any fluff. Do not use any aggressive agents for cleaning.



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

2 Technical Specifications

- Bluetooth version: V5.3
- Bluetooth profiles: A2DP/AVRCP/HSP/HFP
- Working frequency: 2.4 - 2.485 GHz
- Range: up to 10 m
- Frequency range: 20 Hz to 20 kHz
- Impedance: 32 Ohm $\pm 15\%$
- Earphone sensitivity: 105 \pm 5dB
- Microphone sensitivity: -40 \pm 2 dB
- Battery - earphones: 3.7V / 25 mAh (Li-Ion)
- Battery - charging case: 3.7V / 250 mAh (Li-Ion)
- Operating time: up to 4 hours when using the earphones on their own (without the charging case)
- Input parameters of the charging case: 5 V / 0.5-1 A
- Output parameters of the charging case: 5 V / 300 mA
- Earphone charging time: approx. 2 hours
- Case charging time: approx. 2.5 hours
- Earphone dimensions (w x d x h): 17 x 30 x 16 mm
- Earphones weight: 2 x 3 g
- Charging case dimensions (w x d x h): 46 x 44 x 23 mm
- Weight of the charging case without the earphones: 26 g
- Weight of the charging case with the earphones: 32 g



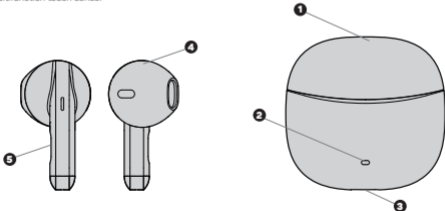
3 Packaging Contents

- Bluetooth earphones (1 pair)
- Charging case
- USB-C charging cable
- User's Manual

4 Description of Each Part

A

- 1 Charging case
- 2 LED indicator
- 3 USB-C charging port
- 4 Earphone
- 5 Multifunction touch sensor



5 Charging the Charging Case Battery

The battery of the charging case is charged by means of the supplied USB-C cable and a USB power adapter with an output of 5 V / max. 1 A (the power adapter is not included, but you can use, for example, a mobile phone adapter or the separately sold original CONNECT IT adapter of the CONNECT IT adapter of the CWC-2080 series).

The charging case battery charging status can also be monitored with LED indicator  .

Smart detection function for switch-off:

The charging case is equipped with a smart detection function that determines when both earphones are fully charged. The internal circuit turns off after approx. 30 seconds to reduce the discharge of the charging case's internal battery.

**Note:**

The case can be charged with or without the earphones inside.

6 Operation and Charging of the Earphones

To charge the earphones, put them into the slots of the charging case; the slots are equipped with magnets to fix the earphones easily.

Automatic detection of the charging function:

As soon as an earphone is inserted in the charging case, the case detects it and starts charging it automatically.

**Caution:**

The left earphone must be inserted in the left part and the right earphone in the right part of the charging case. Otherwise the fixing magnets are not correctly polarized and the earphones cannot be inserted properly.

Pairing with a phone

1. Open the charging case and take out both earphones. The earphones are switched on automatically and the pairing start.
2. Under the Bluetooth section in your mobile, find the pairing name „CEP-1100-BK / CEP-1100-WH“ and have the devices paired.



Earphones power-on	Remove the headphones from the charging case. They will automatically turn on when removed.
Earphones power-off	Put the headphones back into the charging case.
Play music and pause	Briefly touch the touch sensor on the left or right earphone.
Volume up	Double touch the right touch sensor.
Volume down	Double touch the left touch sensor.
Switch to the next track	Triple touch the right touch sensor.
Switch to the previous track	Triple touch the left touch sensor.
Answer a phone call	Briefly touch the touch sensor on the left or right earphone.
Reject a phone call	Press the touch sensor on the left or right handset for 2 seconds.
End a phone call	Double touch the right or left touch sensor.
Activate voice assistants Siri and Google	Press the touch sensor on the left or right handset for 2 seconds.

**Note:**

The support for the functions in this manual depends on the paired phone.



7 Notices

The use of the product limits your awareness of surrounding sounds. Therefore do not drive vehicles or operate any machines when using the product. Clean the product using a soft damp cloth that does not give up any fluff. Do not use any aggressive agents for cleaning.



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS

Packaging materials and old appliances shall preferably be recycled. The packaging materials of this product can be disposed of as sorted waste. The same applies to the plastic bags made of polyethylene (PE) and other materials – please hand them over for recycling.



DISPOSAL OF WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

In accordance with the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), this appliance is labeled with this symbol on the product or its packaging to indicate that this product shall not be treated as household waste. It must be disposed of at a collection site for recycling of waste electrical and electronic equipment. The proper disposal of this product helps to prevent adverse impacts on the environment and human health, which could otherwise result from improper waste disposal. The disposal shall be carried out in accordance with waste management regulations. For more detailed information about the recycling of this product, contact the local authorities, household waste disposal services or the shop where you have bought the product. For proper disposal, renewal and recycling, hand the products over to the designated collection sites. Alternatively, in some EU or other European countries, you can return the products to your local dealer when buying an equivalent new product. The proper disposal of this product helps to preserve valuable natural resources and prevent potential adverse impacts on the environment and human health, which could result from improper waste disposal. For details, contact your local authorities or the nearest collection facility. In case of improper disposal of this type of waste, fines may be imposed in accordance with national legislation.

For business entities in the EU countries

If you want to dispose of electrical and/or electronic equipment, please contact your dealer or supplier for the necessary information.

Disposal in other countries outside the European Union

This symbol is valid in the European Union. If you want to dispose of this product, contact your local authorities or your dealer for the necessary information about the proper way of disposal.

In accordance with the law, we provide the take-back, processing and free environmentally friendly disposal of electrical and electronic equipment through the collective system of REMA System, a.s. The main purpose is to protect the environment by ensuring the efficient recycling of waste electrical and electronic equipment.

For the current list of collection sites, see the web www.rema.cloud



This product meets all the basic requirements of the applicable EU directives. It is CE marked. This mark indicates the conformity of the product's technical characteristics with the applicable technical regulations. The EU Declaration of Conformity is available at www.connectit-europe.com.



WIR DANKEN IHNEN FÜR DEN KAUF EINES PRODUKTS VON CONNECT IT.

Wollen Sie als Erste mehr über die Neuheiten von CONNECT IT erfahren? Folgen Sie uns in den sozialen Medien.



#connectit

- Vor der Inbetriebnahme dieses Produktes lesen Sie bitte aufmerksam die gesamte Benutzeranleitung, auch dann, wenn Sie bereits die Verwendung von Produkten ähnlichen Typs kennen. Verwenden Sie das Produkt nur so, wie in dieser Benutzeranleitung beschrieben.
- Bewahren Sie diese Benutzeranleitung für den künftigen Bedarf auf. Sie ist integrierter Bestandteil des Produktes und kann wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme des Produktes, zu seiner Bedienung und Reinigung enthalten.
- Stellen Sie sicher, dass auch sonstige Personen, die mit dem Produkt umgehen, mit dieser Anleitung bekanntgemacht werden. Sofern Sie das Produkt anderen Personen übergeben, achten Sie darauf, dass sie diese Benutzeranleitung gelesen haben, und übergeben Sie sie gemeinsam mit dem Produkt.

Wir empfehlen, die Originalverpackung des Produktes, den Kaufbeleg und ggf. den Garantieschein zumindest für die Dauer der Garantie aufzubewahren. Im Falle des Transports empfehlen wir, das Produkt in jener Originalverpackung zu verpacken, in welcher es geliefert wurde und welche am besten gegen eine Beschädigung beim Transport schützt.

Die neueste Version dieser Benutzeranleitung erhalten Sie durch das Scannen dieses QR-Codes. Öffnen Sie im Smartphone die App mit dem QR-Code-Leser und richten Sie es auf diesen Code (es wird jene Website geöffnet, auf welcher Sie die neueste Version dieser Benutzeranleitung herunterladen können):



Die neueste Version dieser Benutzeranleitung finden Sie auch auf der Website www.connectit-europe.com

Änderungen des Textes und der technischen Spezifikation vorbehalten.



1 Sicherheitsinstruktionen

Die Verwendung des Produktes schränkt Sie bei der Wahrnehmung der Umgebungsgeräusche ein. Während der Benutzung lenken Sie daher keine Fahrzeuge bzw. bedienen Sie keine Maschinen. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, angefeuchteten Tuch, welches nicht fusset. Verwenden Sie bei der Reinigung keine aggressiven Reinigungsmittel.



Sofern Sie einer möglichen Schädigung des Gehörs vorbeugen wollen, sollten Sie die Lautstärke auf lange Zeit angemessen gering halten.

2 Technische Spezifikation

- Bluetooth-Version: V5.3
- Bluetooth-Profil: A2DP/AVRCP/HSP/HFP
- Betriebsfrequenz: 2.4 - 2.485 GHz
- Maximale Reichweite: 10 m
- Frequenzbereich: 20 Hz - 20 kHz
- Impedanz: 32 Ohm \pm 15%
- Empfindlichkeit der Kopfhörer: 105 \pm - 5dB
- Empfindlichkeit des Mikrofons: -40 \pm 2 dB
- Batterie des Headsets: 3,7V / 25 mAh (Li-Ion)
- Batterie der Ladedocks: 3.7 V / 250 mAh (Li-Ion)
- Betriebsdauer: eigenständige Kopfhörer bis zu 4 Stunden (ohne Verwendung des Ladedocks)
- Eingangsparameter des Ladedocks: 5 V / 0,5 - 1 A
- Ausgangsparameter des Ladedocks: 5 V / 300 mA
- Ladedauer der Kopfhörer: approx. 2 hours
- Ladedauer des Ladedocks: ca. 2,5 Stunden
- Abmessungen des Kopfhörers mit aufgesetzten Ohrstöpseln Gr. M (B \times T \times H): 17 x 30 x 16 mm
- Gewicht der Kopfhörer: 2 \times 3 g
- Abmessungen des Kopfhörers (B \times T \times H): 46 x 44 x 23 mm
- Gewicht des Ladedocks ohne Kopfhörer: 26 g
- Gewicht des Ladedocks mit Kopfhörern: 32 g



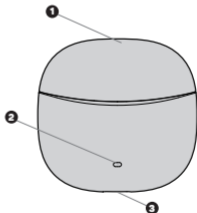
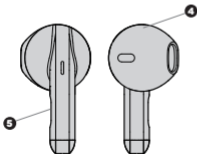
3 Inhalt der Packung

- Bluetooth-Kopfhörer (1 Paar)
- Ladedock
- USB-C-Ladekabel
- Bedienungsanleitung

4 Beschreibung der einzelnen Teile

A

- 1 Ladekoffer
- 2 LED-Anzeige
- 3 USB-C-Ladeanschluss
- 4 Kopfhörer
- 5 Multifunktions-Tastensensor



5 Aufladen des Akkus des Ladedocks

Laden Sie den Akku des Ladedocks mithilfe des mitgelieferten USB-C und des USB-Versorgungsadapters mit einem Spannungsausgang von 5 V und einer Stromstärke von max. 1 A (der Adapter ist nicht Bestandteil der Lieferung, jedoch können Sie u.a. den Smartphone-Adapter oder den eigenständig verkauften Original-Adapter CONNECT IT der Reihe CWC-2080 verwenden).

Der Ladestatus des Akkus des Ladedocks kann auch auf dem Display   verfolgt werden.

Funktion Smart Detection nach dem Ausschalten:

Das Ladedock ist mit der Funktion Smart Detection ausgestattet, welche erkennt, wann beide Kopfhörer vollständig aufgeladen sind. Der innere Schaltkreis schaltet sich nach ca. 30 Sekunden ab, um das Entladen des internen Akkus des Ladedocks zu vermeiden.



Anmerkung:

Das Ladedock kann sowohl ohne Kopfhörer, als auch mit den angedockten Kopfhörern aufgeladen werden.

6 Bedienung und Laden der Kopfhörer

Laden Sie die Kopfhörer mittels Andocken in den Öffnungen des Ladedocks, die mit Magneten zur leichteren Fixierung der Kopfhörer in den Öffnungen ausgestattet sind.

Automatische Detektion der Ladefunktion:

Sobald der Kopfhörer in das Ladedock angedockt wird, beginnt das Ladedock automatisch mit dem Aufladen.



Hinweis:

Der linke Kopfhörer ist in den linken Teil des Ladedocks und der rechte Kopfhörer in den rechten einzulegen. Bei einer Verwechslung der Kopfhörer im Ladedock erfolgt eine unkorrekte Polarisierung der Fixierungsmagneten, sodass die Kopfhörer nicht richtig eingelegt werden können.

Paarung mit dem Smartphone

- Öffnen Sie das Ladedock und entnehmen Sie zugleich beide Kopfhörer. Es erfolgt ihr automatisches Einschalten und der Start der Paarung.
- Suchen Sie im Smartphone in der Sektion Bluetooth den Paarungstitel „CEP-1100-BK / CEP-1100-WH“ und führen Sie das Paaren durch.



Einschalten der Kopfhörer	Nehmen Sie den Kopfhörer aus der Ladehülle. Sie schalten sich beim Herausnehmen automatisch ein.
Ausschalten der Kopfhörer	Setzen Sie den Kopfhörer wieder in die Ladehülle ein.
Abspielen der Musik und Pause	Berühren Sie kurz den Berührungssensor am linken oder rechten Ohrhörer.
Erhöhung der Lautstärke	Berühren Sie zweimal den rechten Berührungssensor.
Verringerung der Lautstärke	Berühren Sie zweimal den linken Berührungssensor.
Umschalten auf den nächsten Musiktitel	Berühren Sie dreimal den rechten Berührungssensor.
Umschalten auf den vorherigen Musiktitel	Berühren Sie dreimal den linken Berührungssensor.
Annahme eines Telefongesprächs	Berühren Sie kurz den Berührungssensor am linken oder rechten Ohrhörer.
Anruf ablehnen	Drücken Sie den Berührungssensor am linken oder rechten Hörer für 2 Sekunden.
Beendigung eines Telefongesprächs	Berühren Sie zweimal den rechten oder linken Berührungssensor.
Aktivierung der Sprachassistenten Siri und Google	Drücken Sie den Berührungssensor am linken oder rechten Hörer für 2 Sekunden.

**Anmerkung:**

Die Unterstützung der in dieser Anleitung angeführten Funktionen ist vom gepaarten Smartphone abhängig.



7 Hinweis

Die Verwendung des Produktes schränkt Sie bei der Wahrnehmung der Umgebungsgeräusche ein. Während der Benutzung lenken Sie daher keine Fahrzeuge bzw. bedienen Sie keine Maschinen. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, angefeuchteten Tuch, welches nicht fusselfaltig ist. Verwenden Sie bei der Reinigung keine aggressiven Reinigungsmittel.



Sofern Sie einer möglichen Schädigung des Gehörs vorbeugen wollen, sollten Sie die Lautstärke auf lange Zeit angemessen gering halten.

HINWEISE UND INFORMATIONEN ZUM UMGANG MIT DER GEBRAUCHTEN VERPACKUNG

Geben Sie dem Recycling der Verpackungsmaterialien und alter Geräte den Vorrang. Das Verpackungsmaterial dieses Produktes kann der Erfassung separierten Abfalls zugeführt werden. Geben Sie ebenso die Kunststoffbeutel aus Polyethylen (PE) und anderen Materialien in der Annahmestelle separierten Abfalls zur Wiederverwertung ab.



ENTSORGUNG GEBRAUCHTER ELEKTRISCHER UND ELEKTRONISCHER GERÄTE

Dieses Gerät ist im Einklang mit der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über elektrischen Abfall und elektrische Geräte (WEEE) durch dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung gekennzeichnet und gibt an, dass dieses Produkt nicht in den Hausmüll gehört. Es ist in die Sammelstelle für das Recycling elektrischer und elektronischer Geräte zu verbringen. Mit der Gewährleistung der richtigen Entsorgung dieses Produktes helfen Sie bei der Verhinderung negativer Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit, welche andernfalls durch die ungeeignete Entsorgung dieses Produktes entstanden. Die Entsorgung hat im Einklang mit den Vorschriften für den Umgang mit Abfällen zu erfolgen. Ausführlichere Information zum Recycling dieses Produktes erhalten Sie beim zuständigen Gemeindeamt, beim Dienst für die Entsorgung von Hausmüll oder in jenem Geschäft, wo Sie das Produkt gekauft haben. Zur korrekten Entsorgung, Erneuerung und Wiederverwertung übergeben Sie diese Produkte an die festgelegten Sammelstellen. Alternativ können Sie Ihre Produkte in einigen Ländern der Europäischen Union oder in anderen europäischen Ländern beim Kauf eines äquivalenten, neuen Produktes beim lokalen Händler abgeben. Durch die richtige Entsorgung dieses Produktes helfen Sie, wertvolle Naturrohstoffe zu bewahren und potentiellen, negativen Konsequenzen einer falschen Entsorgung für die Umwelt und die menschliche Gesundheit vorzubeugen. Weitere Einzelheiten können Sie beim Gemeindeamt oder beim nächsten Sammelhof anfordern. Eine falsche Entsorgung dieser Art des Abfalls kann im Einklang mit den nationalen Vorschriften mit einer Geldstrafe belegt werden.

Für Unternehmenspersonen in den Ländern der Europäischen Union

Sofern Sie elektrische und elektronische Geräte und Anlagen entsorgen wollen, fordern Sie bei Ihrem Händler oder Lieferanten die erforderlichen Informationen an.

Entsorgung in den sonstigen Ländern außerhalb der Europäischen Union

Dieses Symbol ist in der Europäischen Union gültig. Sofern Sie dieses Produkt entsorgen wollen, fordern Sie bei den lokalen Behörden oder bei Ihrem Händler die erforderlichen Informationen zur korrekten Art der Entsorgung an.

Gemäß dem Gesetz gewährleisten wir die Rückannahme, die Verarbeitung und die unentgeltliche, umweltfreundliche Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte mittels des kollektiven Systems der Gesellschaft REMA System, a.s. Der Hauptzweck ist der Umweltschutz durch die Gewährleistung des effektiven Recyclings der Abfälle elektrischer und elektronischer Geräte.

Die aktuelle Liste der Sammelstellen finden Sie auf der Website www.rema.cloud



Dieses Produkt erfüllt sämtliche, grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinien, die sich auf dieses Produkt beziehen. Es ist mit dem Zeichen CE gekennzeichnet. Dieses Zeichen bringt die Konformität der technischen Eigenschaften des Produktes mit den einschlägigen technischen Vorschriften zum Ausdruck. Die EU-Konformitätserklärung steht unter www.connectit-europe.com zur Verfügung.



DĚKUJEME VÁM ZA ZAKOUPENÍ VÝROBKU CONNECT IT.

Chcete vědět o dalších novinkách značky CONNECT IT jako první? Sledujte nás na sociálních sítích.



#connectit

- Před uvedením tohoto výrobku do provozu si, prosím, pečlivě prostudujte celý uživatelský manuál, a to i v případě, že jste již obeznámeni s používáním výrobků podobného typu. Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto uživatelském manuálu.
- Tento uživatelský manuál uschovejte pro případ další potřeby, je nedílnou součástí výrobku a může obsahovat důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu, jeho obsluze a čištění.
- Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodem. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, aby si tento uživatelský manuál přečetly a předejte jim ho společně s výrobkem.

Minimálně po dobu záruky doporučujeme uschovat originální balení výrobku, doklad o nákupu a případně i záruční list, pokud byl dodán. V případě přepravy doporučujeme zabalit výrobek zpět do originálního balení, ve kterém byl dodán a který jej nejlépe chrání proti poškození při přepravě.

Nejnovější verzi tohoto uživatelského manuálu získáte naskenováním tohoto QR kódu. V mobilním telefonu otevřete aplikaci se čtečkou QR kódů a namiřte jej na tento kód (otevře se vám stránka, kde je možné stáhnout nejnovější verzi tohoto uživatelského manuálu):



Nejnovější verzi tohoto uživatelského manuálu najdete také na webových stránkách www.connectit-europe.com

Změna textu a technické specifikace vyhrazeny.



1 Důležité bezpečnostní instrukce

Používání výrobku vás omezuje při vnímání okolních zvuků. Během používání proto neovládejte vozidla nebo stroje. Zařízení čistěte jemným navlhčeným hadříkem, který nepouští žmolky. Při čištění nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.



Chcete-li zabránit možnému poškození sluchu, neposlouchejte po dlouhou dobu příliš hlasitý zvuk.

2 Technické specifikace

- Bluetooth verze: V5.3
- Bluetooth profily: A2DP/AVRCP/HSP/HFP
- Pracovní frekvence: 2.4 - 2.485 GHz
- Dosah: až 10 m
- Frekvenční rozsah: 20 Hz - 20 kHz
- Impedance: 32 Ohm \pm 15%
- Citlivost suchátek: 105 \pm 5dB
- Citlivost mikrofonu: -40 \pm 2 dB
- Baterie sluchátka: 3,7V / 25 mAh (Li-Ion)
- Baterie nabíjecího pouzdra: 3,7V / 250 mAh
- Provozní doba: samostatná sluchátka až 4 hodiny (bez použití nabíjecího pouzdra)
- Vstupní parametry nabíjecího pouzdra: 5 V / 0,5 – 1 A
- Výstupní parametry nabíjecího pouzdra: 5 V / 300 mA
- Doba nabíjení sluchátek: cca 2 hodiny
- Doba nabíjení nabíjecího pouzdra: cca 2,5 hodiny
- Rozměry sluchátka (š x h x v): 17 x 30 x 16 mm
- Hmotnost sluchátek: 2x 3 g
- Rozměry nabíjecího pouzdra (š x h x v): 46 x 44 x 23 mm
- Hmotnost nabíjecího pouzdra bez sluchátek: 26 g
- Hmotnost nabíjecího pouzdra se sluchátky: 32 g



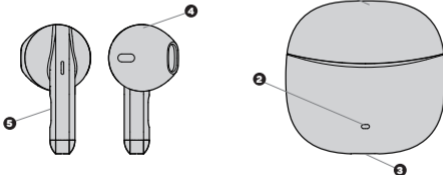
3 Obsah balení

- Bluetooth sluchátka [1 pár]
- Nabíjecí pouzdro
- Nabíjecí USB-C kabel
- Návod k obsluze

4 Popis jednotlivých částí

A

- 1 Nabíjecí pouzdro
- 2 LED indikátor
- 3 Nabíjecí port USB-C
- 4 Sluchátka
- 5 Multifunkční dotykový senzor



5 Nabíjení akumulátoru nabíjecího pouzdra

Akumulátor nabíjecího pouzdra nabíjete pomocí dodávaného USB-C kabelu a napájecího USB adaptéru s výstupem 5 V a proudem max. 1 A (adaptér není součástí dodávky, ale můžete použít adaptér např. mobilního telefonu nebo originální adaptér CONNECT IT řady CWC-2080 prodáváný samostatně).

Stav nabití akumulátoru nabíjecího pouzdra je také možno sledovat pomocí diod **A** **B**

Funkce inteligentní detekce pro vypnutí:

Nabíjecí pouzdro je vybaveno funkcí inteligentní detekce, která rozpozná, kdy jsou obě sluchátka plně nabitá. Vnitřní obvod se vypne po cca 30 sekundách, aby se omezilo vybití interní baterie nabíjecího pouzdra.



Poznámka:

Pouzdro lze nabíjet bez sluchátek i s vloženými sluchátky.

6 Ovládání a nabíjení sluchátek

Sluchátka nabíjete vložením do otvorů nabíjecího pouzdra, které jsou vybaveny magnety pro snadnou fixaci sluchátek v otvorech.

Automatická detekce nabíjecí funkce:

Jakmile je sluchátko vloženo zpět do nabíjecího pouzdra, pouzdro je automaticky rozpozná a začne je nabíjet.



Upozornění:

Levé sluchátko je nutno vložit do horní části pouzdra a pravé sluchátko do spodní části. Při záměně sluchátek v nabíjecím pouzdře nedojde ke správné polarizaci fixačních magnetů a sluchátka nepůjdou správně vložit.

Párování s telefonem

1. Otevřete nabíjecí pouzdro a obě sluchátka současně vyjměte. Dojde k jejich automatickému zapnutí a zahájení párování.
2. V mobilním telefonu vyhledejte v sekci Bluetooth párovací název „CEP-1100-BK / CEP-1100-WH“ a proveďte párování.



Zapnutí sluchátek	Vyjmete sluchátka z nabíjecího pouzdra. Po vyjmutí se automaticky zapnou.
Vypnutí sluchátek	Vložte sluchátka zpět do nabíjecího pouzdra.
Přehrávání hudby a pauza	Krátce se dotkněte dotykového senzoru na levém nebo pravém sluchátku.
Zvýšení hlasitosti	Dvakrát se dotkněte pravého dotykového senzoru.
Snížení hlasitosti	Dvakrát se dotkněte levého dotykového senzoru.
Přepnutí na následující skladbu	Tříkrát se dotkněte pravého dotykového senzoru.
Přepnutí na předchozí skladbu	Tříkrát se dotkněte levého dotykového senzoru.
Přijetí telefonního hovoru	Krátce dotkněte dotykového senzoru na levém nebo pravém sluchátku.
Odmítnutí telefonního hovoru	Stiskněte dotykový senzor na levém nebo pravém sluchátku po dobu 2 vteřin.
Ukončení telefonního hovoru	Dvakrát se dotkněte pravého nebo levého dotykového senzoru.
Aktivace hlasových asistentů Siri a Google	Stiskněte dotykový senzor na levém nebo pravém sluchátku po dobu 2 vteřin.



Poznámka:

Podpora funkcí uvedených v tomto manuálu je závislá na spárovaném telefonu.



7 Upozornění

Používání výrobku vás omezuje při vnímání okolních zvuků. Během používání proto neovládejte vozidla nebo stroje. Zařízení čistěte jemným navlhčeným hadříkem, který nepouští žmolky. Při čištění nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.



Chcete-li zabránit možnému poškození sluchu, neposlouchejte po dlouhou dobu příliš hlasitých zvuků.

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Upřednostněte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů. Obalový materiál od tohoto výrobku může být dán do sběru tříděného odpadu. Stejně tak plastové sáčky z polyetylénu (PE) a jiných materiálů odevzdejte do sběru tříděného odpadu k recyklaci.



LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento spotřebič je označen v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/EU o elektrickém odpadu a elektrických zařízeních (WEEE) označen tímto symbolem na výrobku nebo jeho balení a udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvést ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Likvidace musí být provedena v souladu s předpisy pro nakládání s odpady. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadu. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Dle zákona zajišťujeme zpětný odběr, zpracování a bezplatné ekologicky šetrné odstranění elektrických a elektronických zařízení prostřednictvím kolektivního systému společnosti REMA Systém, a.s. Hlavním smyslem je ochrana životního prostředí zabezpečením efektivní recyklace odpadu elektrických a elektronických zařízení.

Aktuální seznam sběrných míst naleznete na webové adrese www.rema.cloud



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují. Je označen značkou CE. Tato značka vyjadřuje shodu technických vlastností výrobku s příslušnými technickými předpisy. EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.connectit-europe.com.



ĎAKUJEME VÁM, ŽE STE SI KÚPILI VÝROBOK CONNECT IT.

Chcete sa dozvedieť o ďalších novinkách značky CONNECT IT ako prví? Sledujte nás na sociálnych sieťach.



#connectit

- Pred uvedením tohto výrobku do prevádzky si, prosím, dôkladne preštudujte používateľský manuál, a to aj v prípade, že ste sa už s používaním výrobkov podobného typu oboznámili. Výrobok používajte iba tak, ako je opísané v tomto používateľskom manuáli.
- Tento používateľský manuál si uschovajte pre prípad ďalšej potreby, je neoddeliteľnou súčasťou výrobku a môže obsahovať dôležité pokyny na uvedenie výrobku do prevádzky, na jeho obsluhu a čistenie.
- Zaisťujte, aby sa aj ostatné osoby, ktoré budú s výrobkom manipulovať, oboznámili s týmto návodom. Ak výrobok poskytnete iným osobám, dbajte na to, aby si tento používateľský manuál prečítali, a odovzdajte im ho spolu s výrobkom.

Minimálne počas záruky odporúčame uschovať originálne balenie výrobku, doklad o nákupe, prípadne aj záručný list, ak bol súčasťou dodávky. V prípade prepravy odporúčame zabaliť výrobok späť do originálneho balenia, v ktorom bol dodaný a ktorý ho najlepšie chráni proti poškodeniu pri preprave.

Najnovšiu verziu tohto používateľského manuálu získate naskenovaním tohto QR kódu. V mobilnom telefóne otvorte aplikáciu s čítačkou QR kódov a namierte ju na tento kód (otvorí sa vám stránka, kde si môžete stiahnuť najnovšiu verziu tohto používateľského manuálu):



Najnovšiu verziu tohto používateľského manuálu nájdete aj na webových stránkach www.connectit-europe.com

Zmena textu a technické špecifikácie vyhradené.



1 Dôležité bezpečnostné inštrukcie

Používanie výrobku vás obmedzuje pri vnímaní okolitých zvukov. Počas používania preto neovládate vozidlá ani stroje. Zariadenie čistite jemnou navlhčenou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. Pri čistení nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.



Ak chcete zabrániť možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte po dlhú dobu príliš hlasný zvuk.

SK
2

2 Technické špecifikácie

- Verzia Bluetooth: V5.3
- Profily Bluetooth: A2DP/AVRCP/HSP/HFP
- Pracovná frekvencia: 2.4 - 2.485 GHz
- Dosah: až 10 m
- Frekvenčný rozsah: 20 Hz – 20 kHz
- Impedancia: 32 Ohm \pm 15%
- Citlivosť slúchadiel: 105 \pm - 5dB
- Citlivosť mikrofónu: -40 dB \pm 2 dB
- Batérie slúchadla: 3,7V / 25 mAh (Li-Ion)
- Batérie nabijacieho puzdra: 3,7 V / 250 mAh (Li-Ion)
- Prevádzkový čas: samostatné slúchadlá až 4 hodiny (bez použitia nabijacieho puzdra)
- Vstupné parametre nabijacieho puzdra: 5 V/0,5 – 1 A
- Výstupné parametre nabijacieho puzdra: 5 V/300 mA
- Čas nabíjania slúchadiel: approx. 2 hours
- Čas nabíjania nabijacieho puzdra: cca 2,5 hodiny
- Rozmery slúchadla: 17 x 30 x 16 mm
- Hmotnosť slúchadiel: 2 x 3 g
- Rozmery nabijacieho puzdra (š x h x v): 46 x 44 x 23 mm
- Hmotnosť nabijacieho puzdra bez slúchadiel: 26 g
- Hmotnosť nabijacieho puzdra so slúchadlami: 32 g



3 Obsah balenia

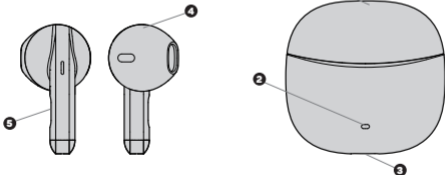
- Slúchadlá Bluetooth (1 pár)
- Nabíjacie puzdro
- Nabíjaci MicroUSB kábel
- Návod na obsluhu

SK
3

4 Opis jednotlivých častí



A

- 1 Nabíjacie puzdro
- 2 LED indikátor
- 3 Nabíjaci port USB-C
- 4 Slúchadlá
- 5 Multifunkčný dotykový senzor



5 Nabíjanie akumulátora nabíjacieho puzdra

Akumulátor nabíjacieho puzdra nabíjajte pomocou dodávaného USB-C kábla a napájacieho USB adaptéra s výstupom 5 V a prúdom max. 1 A (adaptér nie je súčasťou dodávky, ale môžete použiť adaptér napríklad mobilného telefónu alebo originálny adaptér CONNECT IT radu CWC-2080, predávaný samostatne).

Stav nabitia akumulátora nabíjacieho puzdra možno sledovať aj na displeji  .

Funkcia inteligentnej detekcie na vypnutie:

Nabíjacie puzdro je vybavené funkciou inteligentnej detekcie, ktorá rozpozná, kedy sú obe slúchadlá plne nabité. Vnútny obvod sa vypne po cca 30 sekundách, aby sa obmedzilo vybíjanie internej batérie nabíjacieho puzdra.



Poznámka:

Puzdro možno nabíjať bez slúchadiel aj s vloženými slúchadlami.

6 Ovládanie a nabíjanie slúchadiel

Slúchadlá nabíjajte vložением do otvorov nabíjacieho puzdra, ktoré sú vybavené magnetmi na jednoduché upevnenie slúchadiel v otvoroch.

Automatická detekcia nabíjacej funkcie:

Hneď ako sa slúchadlo vloží späť do nabíjacieho puzdra, puzdro ho automaticky rozpozná a začne ho nabíjať.



Upozornenie:

Ľavé slúchadlo je nutné vložiť do ľavej časti nabíjacieho puzdra a pravé slúchadlo do pravej časti. Pri zámene slúchadiel v nabíjacom puzdre nenastane správna polarizácia fixačných magnetov a slúchadlá sa nebudú dať správne vložiť.

Párovanie s telefónom

1. Otvorte nabíjacie puzdro a naraz vyberte obe slúchadlá. Automaticky sa zapnú a začne sa párovanie.
2. V mobilnom telefóne vyhládajte v sekcii Bluetooth párovací názov „CEP-1100-BK / CEP-1100-WH“ a uskutočnite spárovanie.



Zapnutie slúchadiel	Vyberte slúchadlá z nabíjacieho puzdra. Po vybratí sa automaticky zapnú.
Vypnutie slúchadiel	Vložte slúchadlá späť do nabíjacieho puzdra.
Prehrávanie hudby a pauza	Krátko sa dotknite dotykového snímača na ľavom alebo pravom slúchadle.
Zvýšenie hlasitosti	Dvakrát sa dotknite pravého dotykového senzora.
Zníženie hlasitosti	Dvakrát sa dotknite ľavého dotykového senzora.
Prepnutie na nasledujúcu skladbu	Trikrát sa dotknite pravého dotykového senzora.
Prepnutie na predchádzajúcu skladbu	Trikrát sa dotknite ľavého dotykového senzora.
Prijatie telefonického hovoru	Krátko sa dotknite dotykového snímača na ľavom alebo pravom slúchadle.
Odmietnutie telefonického hovoru	Stlačte dotykový snímač na ľavom alebo pravom slúchadle na 2 sekundy.
Ukončenie telefonického hovoru	Dvakrát sa dotknite pravého alebo ľavého dotykového senzora.
Aktivácia hlasových asistentov Siri a Google	Stlačte dotykový snímač na ľavom alebo pravom slúchadle na 2 sekundy.

**Poznámka:**

Podpora funkcií uvedených v tomto manuáli závisí od spárovaného telefónu.



7 Upozornenia

Používanie výrobku vás obmedzuje pri vnímaní okolitých zvukov. Počas používania preto neovládate vozidlá ani stroje. Zariadenie čistite jemnou navlhčenou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. Pri čistení nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.



Ak chcete zabrániť možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte po dlhú dobu príliš hlasný zvuk.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽÍTÝM OBALOM

Uprednostnite recykláciu obalových materiálov a starých spotrebičov. Obalový materiál z tohto výrobku môžete odovzdať do zberu triedeného odpadu. Rovnako aj plastové vrecká z polyetylénu (PE) a iných materiálov odovzdajte do zberu triedeného odpadu na recykláciu.



LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento spotrebič je v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o elektrickom odpade a elektrických zariadeniach (WEEE) označený týmto symbolom na výrobku alebo jeho balení a udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Treba ho odviezť do zberného miesta na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak spôsobila nevhodná likvidácia tohto výrobku. Likvidácia sa musí uskutočniť v súlade s predpismi na zaochádzanie s odpadmi. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám poskytne príslušný miestny úrad, služby pre likvidáciu domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok kúpili. Na správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. V niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete prípadne vrátiť staré výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a pomáhate pri prevencii potenciálnych negatívnych vplyvov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

Podľa zákona zabezpečujeme spätný odber, spracovanie a bezplatné ekologicky šetrné odstránenie elektrických a elektronických zariadení prostredníctvom kolektívneho systému spoločnosti REMA Systém, a.s. Hlavným zmyslom je ochrana životného prostredia zabezpečením efektívnej recyklácie odpadov elektrických a elektronických zariadení.

Aktuálny zoznam zberných miest nájdete na webovej adrese www.rema.cloud



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smernice EÚ, ktoré sa naň vzťahujú. Je označený značkou CE. Táto značka vyjadruje zhodu technických vlastností výrobku s príslušnými technickými predpismi. Vyhlásenie EÚ o zhode je k dispozícii na www.connectit-europe.com.



KÖSZÖNJÜK, HOGY MEGVÁSÁROLTA A CONNECT IT TERMÉKET.

Elsőként szeretne értesülni a CONNECT IT márka további híreiről? Kövessen minket a közösségi oldalakon is:

HU
1



#connectit

- Kérjük, figyelmesen olvassa el a teljes felhasználói útmutatót, mielőtt a terméket üzembe helyezi, még akkor is, ha már ismeri a hasonló típusú termékek használatát. Csak a használati útmutatóban leírtak szerint használja a terméket.
- Őrizze meg ezt a felhasználói útmutatót későbbi felhasználás céljából. A termék elválaszthatatlan részét képezi és fontos utasításokat tartalmazhat a termék üzembe helyezésére, kezelésére és tisztítására.
- Győződjön meg arról, hogy más, a terméket kezelő személyek is ismerkedjenek meg ezekkel az utasításokkal. Ha a terméket továbbadja más személyeknek, ügyeljen arra, hogy ők is olvassák el a jelen használati útmutatót és a termékkel együtt ezt is adja át részükre.

Javasoljuk, hogy az termék eredeti csomagolását, a vásárlás igazolását és adott esetben a jótállási kártyját, ha kézbesítik, legalább a jótállási időtartamra őrizze meg. Szállítás esetén javasoljuk, hogy a terméket csomagolja vissza az eredeti csomagolásába, amelyben kiszállították és amely a legjobban megvédi a szállítás közbeni sérülésektől. A QR-kód beolvasásával beszerezheti a jelen felhasználói kézikönyv legújabb verzióját. A mobiltelefonon nyissa meg az alkalmazást a QR-kód olvasóval és irányítsa erre a kódra [ekkor megnyílik egy oldal, ahol letölthető a jelen felhasználói útmutató legújabb verziója]:



A jelen felhasználói kézikönyv legújabb verzióját a www.connectit-europe.com webhelyen is megtalálhatja.

A szöveg és a műszaki specifikációk változtatási jogát fenntartjuk.



1 Biztonsági utasítások

A termék használata során korlátozza a környező hangok érzékelésében. A használat során ezért ne vezessen gépjárművet vagy gépet. A berendezést tisztítsa nem bolyhosodó puha nedves ronggyal. Tisztításkor kerülje az agresszív tisztítószerkeket.



Ha szeretné elkerülni az esetleges hallássérülést, ne hallgassa hosszú ideig túl hangosan a zenét.

2 Specifikációk

- Bluetooth verzió: V5.3
- Bluetooth proflok: A2DP/AVRCP/HSP/HFP
- Munkafrekvencia: 2.4 - 2.485 GHz
- Hatótávolság: akár 10 m
- Frekvencia tartomány: 20 Hz - 20 kHz
- Impedancia: 32 Ohm \pm 15%
- A mikrofon érzékenysége: 105 \pm - 5dB
- Mikrofon érzékenysége: -40 \pm 2 dB
- A fülhallgató akkumulátora: 3,7V / 25 mAh (Li-Ion)
- Akkumulátor töltőtok: 3,7V / 250 mAh
- Üzemidő: különálló fülhallgató akár 4 óra (a töltőtok használata nélkül)
- A töltőtok bemeneti paraméterei: 5 V / 0,5 - 1 A
- A töltőtok bemeneti paraméterei: 5 V / 0,5 - 1 A
- A fülhallgató töltési ideje: kb. 2 óra
- A töltőtok töltési ideje: kb. 2,5 óra
- A fülhallgató méretei (szé x mé x ma): 17 x 30 x 16 mm
- A fülhallgató tömege: 2x 3 g
- A töltőtok mérete (szé x mé x ma): 46 x 44 x 23 mm
- A töltőtok tömege fülhallgató nélkül: 26 g
- A töltőtok tömege a fülhallgatóval: 32 g



3 A csomag tartalma

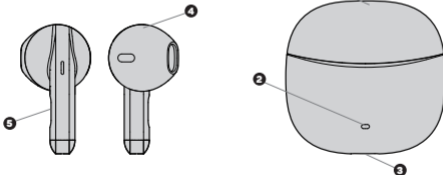
- Bluetooth fülhallgató (1 pár)
- Töltőtök
- Töltő USB-C kábel
- Használati útmutató

HU
3

4 Az egyes részek leírása

A

- 1 Töltőtök
- 2 LED kijelző
- 3 Nabjaci port USB-C
- 4 fülhallgató
- 5 Többfunkciós érintésérzékelő



5 A töltőtok akkumulátorának töltése

Az akkumulátor töltőtok a mellékelt USB-C kábellel és az 1 A áramfelvételű 5 V-os kimenetű USB töltőadapterrel tölthető (az adapter nem része a szállításnak, de használható akár mobiltelefon adapter vagy eredeti külön kapható CONNECT IT sorozat: CWC-2080 adapter is)

A töltőadapter akkumulátor töltöttségi szintje nyomon követhető az **A** **B** -es kijelzőn.

Az intelligens detekció funkció a kikapcsoláshoz:

A töltőtok fel van szerelve az intelligens detekció funkcióval, amely felismeri, mikor van teljesen feltöltve a fülhallgató. A belső áramkör 30 másodperc után kapcsol ki, hogy megakadályozza a töltőtok belső akkumulátorának kislülését.



Megjegyzés:

A töltőtok tölthető fülhallgatóval vagy behelyezett fülhallgatóval is.

6 A fülhallgató kezelése és töltése

A fülhallgatót a töltőtok nyílásaiba történő behelyezéssel töltheti fel, amelyek mágnessel vannak felszerelve a fülhallgató nyílásokban történő könnyebb rögzítése érdekében.

A töltőfunkció automatikus detekciója:

Amint a fülhallgatót ismét visszahelyezi a töltőtokba, a tok automatikusan felismeri és elkezdji feltölteni.



Figyelmeztetés:

A bal oldali fülhallgató a töltőtok felső részébe helyezhető, a jobb oldali az alsó részébe. A fülhallgató felcserélése esetén a töltőtokban nem polarizálódnak helyesen a rögzítőmágnesek, és a fülhallgató nem helyezhető be megfelelően.

Párosítás telefonnal

1. Nyissa ki a töltőtokot, és vegye ki mindkét fülhallgatót. Megtörténik az automatikus bekapcsolása és a párosítás kezdete.
2. A mobiltelefonban keresse ki a Bluetooth menüben a „CEP-1100-BK / CEP-1100-WH” párosító nevet, majd párosítsa a két készüléket.



A fülhallgató bekapcsolása	Vegye ki a fejhallgatót a töltőtáskából. Automatikusan bekapcsol, ha kiveszik.
A fülhallgató kikapcsolása	Tegye vissza a fejhallgatót a töltőtokba.
Zenelejátszás és szünet	Érintse meg röviden a bal vagy a jobb fülhallgatón lévő érintésérzékelőt.
Hangerő növelése	Érintse meg kétszer a jobb oldali érintésérzékelőt.
Hangerő csökkentése	Érintse meg kétszer a bal oldali érintésérzékelőt.
Váltás a következő dalra	Érintse meg háromszor a jobb oldali érintésérzékelőt.
Váltás az előző dalra	Érintse meg háromszor a bal oldali érintésérzékelőt.
Telefonhívás fogadása	Érintse meg röviden a bal vagy a jobb fülhallgatón lévő érintésérzékelőt.
Telefonhívás elutasítás	Nyomja meg a bal vagy jobb oldali kézbeszélőn lévő érintésérzékelőt 2 másodpercig.
Telefonhívás befejezése	Érintse meg kétszer a jobb vagy bal oldali érintésérzékelőt.
A hangasszisztensek aktiválása Siri és Google	Nyomja meg a bal vagy jobb oldali kézbeszélőn lévő érintésérzékelőt 2 másodpercig.



Megjegyzés:

A kézikönyvben található funkciók támogatása a párosított telefonok függvénye.



7 Figyelmeztetés

UTASÍTÁSOK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁS KEZELÉSÉRE

Részessite előnyben a csomagolóanyagok és a régi készülékek újrahasznosítását. A termék csomagolóanyagai külön hulladékként ártalmatlaníthatók. Hasonlóképpen, a polietilénből (PE) és más anyagokból készített műanyag zacskókat adja át külön szelektív hulladékgyűjtő hely részére, újrahasznosítás céljából.



HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Ezt a készüléket a 2012/19/EU sz. elektromos hulladékokról és elektromos berendezésekről szóló irányelvvel (WEEE) összhangban megjelöléssel látták el ezzel a szimbólummal a terméken és a csomagoláson, és azt jelzi, hogy a terméket ne a háztartási hulladék között ártalmatlanítsa. Az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyre kell vinni. Annak biztosításával, hogy ezt a terméket megfelelő módon ártalmatlanítják, elősegíti a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következmények elkerülését, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhat. Az ártalmatlanítást a hulladékártalmatlanítási szabályoknak megfelelően kell végrehajtani. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért forduljon az illetékes helyi hivatalhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy az üzlethez, ahol a terméket vásárolta. A megfelelő hulladékkezelés, hasznosítás és újrahasznosítás céljából szállítsa ezeket a termékeket a kijelölt gyűjtőhelyekre. Alternatív megoldásként az Európai Unió egyes országában vagy más európai országokban a termékeket visszaküldheti a helyi kereskedőnek, amikor egyenértékű új terméket vásárol. Annak biztosításával, hogy ezt a terméket megfelelő módon ártalmatlanítják, elősegíti a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következmények elkerülését, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhat. További részletekért forduljon a helyi önkormányzatához vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásokkal összhangban büntetést vonhat maga után.

Az Európai Unió országában működő gazdasági egységek számára

Az elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanításához kérje ki a forgalmazótól vagy a szállítótól a szükséges információkat.

Ártalmatlanítás az Európai Unióon kívüli más országokban

Ez a szimbólum az Európai Unióban érvényes. Ha ártalmatlanítani akarja ezt a terméket, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal vagy a forgalmazóval a helyes hulladékkezelési módszerrel kapcsolatban.

A törvény szerint biztosítjuk az elektromos és elektronikus berendezések visszavételét, feldolgozását és ingyenes, környezetbarát ártalmatlanítását a REMA System, a s. társaság kollektív rendszerén keresztül. Ennek fő célja a környezet védelme az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaiknak hatékony újrahasznosításával.

A gyűjtési pontok jelenlegi listája megtalálható a www.rema.cloud weboldalon.



Tento výřez je a produkt megfelel za alkalmazandó EU-irányelvek összes alapvető követelményének. CE-jelöléssel van ellátva. Ez a jelölés azt jelzi, hogy a termék műszaki tulajdonságai megfelelnek a vonatkozó műszaki előírásoknak.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat a következő címen érhető el www.connectit-europe.com



DECLARATION OF CONFORMITY



EU Prohlášení o shodě

Identifikační údaje o výrobci:	
Obchodní firma	IT TRADE, s.a.
Registrované sídlo	Brtnická 1486/2, 101 00 Praha 10 - Michle
IČO	27390411

Prohlašuji na svou výlučnou odpovědnost, že níže uvedené zařízení:

Technická zařízení	
Značka	CONNECT IT
Název	Slyšákův
Model	CEP-1100-BK, CEP-1100-WH
Typ	P210
Účel použití:	Elektroakustický měnič určený k individuálnímu, oddělenému poslechu, který není závislý na akustice okolí.

je ve shodě s následujícími normami:

EN 62479-2:2010, EN 50663: 2017
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
ETSI EN 301489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301489-17 V3.2.5 (2022-08)
EN 55032:2015+A1:2020, EN 55035:2017+A11:2020
ETSI EN 300328 V2.2.2 (2019-07)

IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4:2013+AMD1:2017
IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-8:2017

a následujícími uměricemi:

RED Directive 2014/53/EU, RoHS Directive 2011/65/EU, RoHS (EU)2015/863

Poslední dvojčíslí roku označení výrobku značkou CE
24

Karel Fiala
Odpovědná osoba

Statutární funkce
Funkce

Podpis

V Praze dne 3. dubna 2024

Datum











connect **IT**[®]

MANUFACTURER
HERSTELLER
PRODUCENT
VÝROBCE
VÝROBCA

IT TRADE, a.s.
Brtnická 1486/2
101 00 Praha 10
Czech Republic
tel.: +420 734 777 444
service@connectit-europe.com

www.connectit-europe.com